

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GLASDÄCHER

in kittlosem System „KULLY“

**GLASDACHWERKE OLten**  
A. KULLY, Dipl.-Ing., OLten

GEGRÜNDET 1854  
TEL. 539 01 und 02

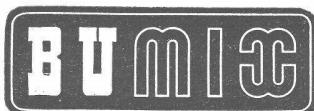
Die BUMIX-VOLLWEISS-LAMPEN sind schweizerische Qualitätserzeugnisse. Glühwendel und Atome des Quecksilberdampfes mischen ihr verschieden gefärbtes Eigenlicht zu neutralem BUMIX-VOLLWEISS-LICHT, das alle Farben des Spektrums umfasst.

## VOLLWEISS-LICHT

Textilbetriebe und Druckereien schätzen die naturgetreue Farbwiedergabe, Maschinenfabriken aller Art begrüßen das Fehlen stroboskopischer Täuschungen bei Verwendung unseres ruhigen VOLLWEISS-LICHTES.

Fabrik und Lichttechnische Beratung:

BASEL: Fasanenstr. 122, Telefon (061) 4 38 92



Vertrieb:

BASEL: Rittergasse 35  
Telefon (061) 2 60 40

### Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

Funkenstrecken-Generatoren

# Lepel

Leistungen von 2 bis 30 kW



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.

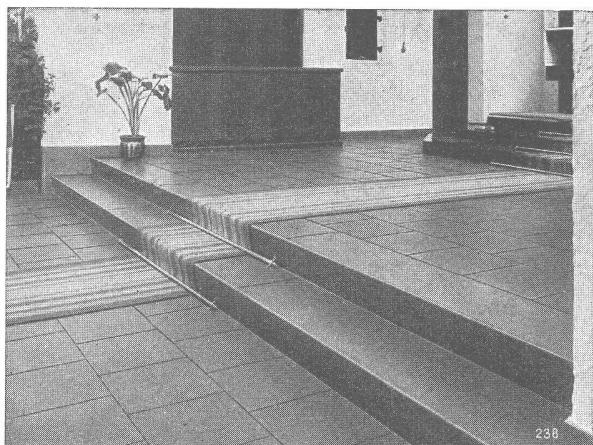
LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:



**ARDAG**  
ZÜRICH

Ingenieurbüro  
Möhrlistrasse 24  
Telefon (051) 26 66 74



## Qualitäts-Fabrikate

in Basaltolit-Quarzit

### Treppenanlagen

hydraulisch gepresst, mit granitharter Gehfläche, in verschiedenen Farben

Standard-Formate:	25/25/2 cm
	30/30/2 cm
	35/35/2,5 cm
	40/40/3 cm

in Granit-Imitation sofort ab Lager lieferbar!

### Bodenplatten

**SPEZIALBETON AG. STAAD (St. G.)**

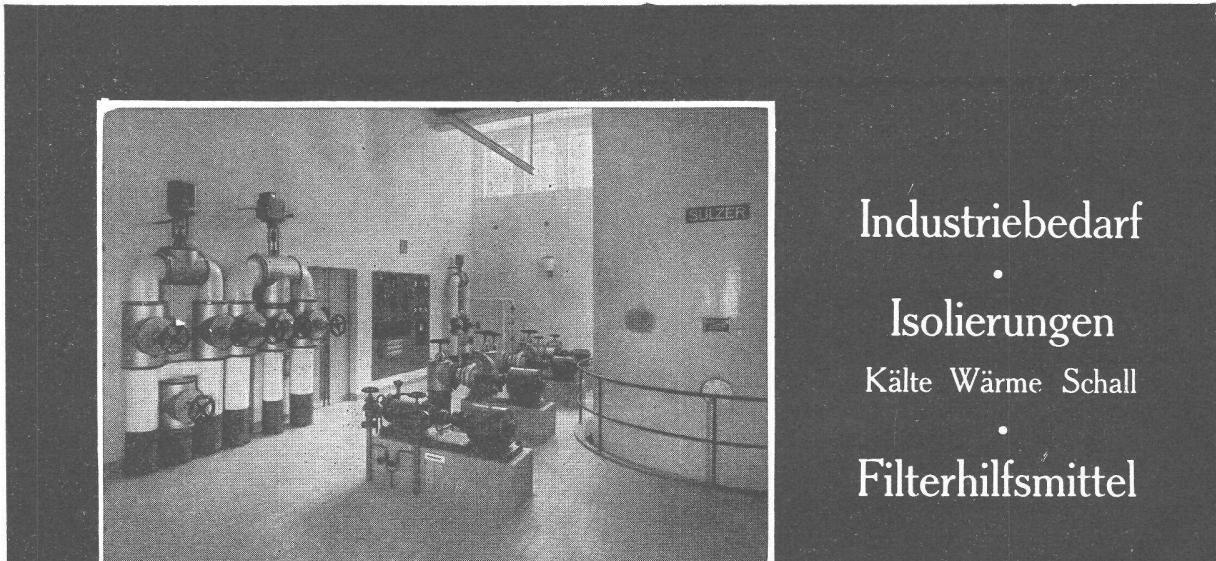
# FLINTKOTE



unverwüstlicher  
**BODENBELAG**  
für Lager-, Speditions- und  
Fabrikräume

riß- und staubfrei, gleitsicher

**WANNER & CO. A-G., HORGAN**



Industriebedarf

•  
Isolierungen

Kälte Wärme Schall

•  
Filterhilfsmittel

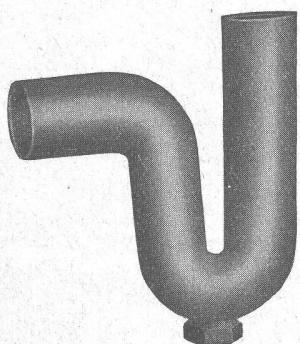
**Schneider  
& Co.**



**Winterthur**

# Schweizer-Blei-Siphons

gezogene Ausführung



Innerer Ø 30–60 mm  
Wandstärke 1,5–5 mm

in allen  
Normal-Ausführungen



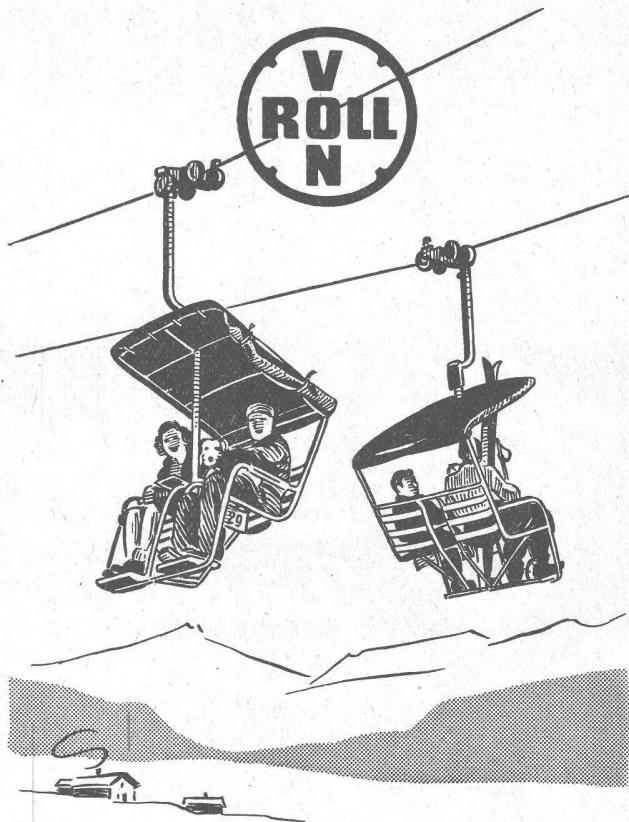
Nahtlos gezogene Bleibogen mit beliebig langen Schenkeln

Spezial-Anfertigungen nach Muster oder Zeichnungen

Verlangen Sie von Ihrem Grossisten immer das  
**Schweizer Fabrikat**

**WEKA G. m. b. H. Wetzikon-Zürich**

Telephon 97 83 02

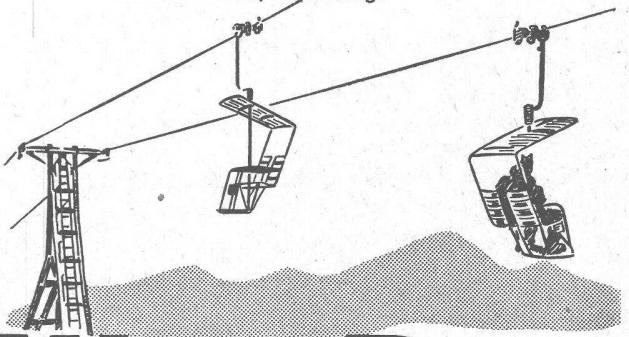


# Sessel-Bahnen

für Sommer- und Winterbetrieb,  
für Berg- und Talfahrt.  
Gefahrloses Auf- und Absteigen  
der Passagiere im Stillstand.

Keine Kunstbauten notwendig zur Überquerung von Strassen, Bächen, Zäunen,  
Abfahrtspisten.

Grosse Transportleistung.



# Werk Bern

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke A.G.

Zweckdienlich

Rationell im Gebrauch

Überall beliebt

**LE RÊVE A.G. GENF-ACACIAS**



**LE RÊVE** bleibt **LE RÊVE**

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 - Telefon: 235426 - Telegr.: STSINGENIEUR ZÜRICH  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate  
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

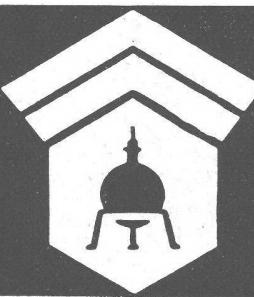
**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 539 Elektroingenieur. Zürich. S. 13. November.  
547 Konstrukteure. Ostschweiz. S. 20. November.  
583 Elektroingenieur. Nordwestschweiz. S. 27. November.  
631 Dipl. Maschineningenieur mit Praxis im Apparatebau für Nahrungsmittelindustrie. Technische Kenntnisse für Projektierung und Ausführung. Baldigst. Zürich.  
633 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis für Konstr. von Maschinen und Apparaten. Werkstattezeichn. Baldigst. Zürich.  
637 Reisetekniker für Vertrieb der Metallwarenbranche. Bearbeitung der Off. und techn. Beratung. Franz. notw. Bis 40 J. Ostschweiz.  
641 Maschinen- u. Elektroingenieure (Hochschule) u. Praxis f. Prüf. v. Erfinderpatentgesuchen. Deutsch, Franz. Off. bis 30. Jan. 49.

643 Betriebstechniker mit Erfahrungen im Zusammenbau von feuerungs-technischen Apparaten (Oel- und Kohlenfeuerungen). Kenntnissen in Elektrotechnik. Italienisch erwünscht. Zürich.

**BAU-ABTEILUNG**

- 598 Architekt (Hochschule) und Praxis für Planbearbeitung sowie Bauleitung. Deutsch, Französisch. Baldigst. Kt. Bern.  
880 Dipl. Bauingenieur mit Praxis in statischen Berechnungen von Eisenbetonkonstruktionen für Hoch- und Tiefbau. Nähe Zürich.  
938 Hochbautechniker für Büro und Bauplatz. Nordwestschweiz.  
960 Bautechniker. Ostschweiz. S. 27. November.  
1034 Hochbautechniker mit Praxis für Ausführungs- und Werkpläne. Kostenvoranschläge. Zentralschweiz.  
1036 Dipl. Architekt m. Prax. f. Werk- u. Detailpläne. Baldigst. Bern.  
1038 Bauingenieur mit Praxis für Eisenbeton-, Hoch- und Tiefbau. Zentralschweiz.  
1040 Vermessungstechniker für Büro und Feld. Ostschweiz.  
1042 Hochbautechniker mit Praxis für Büro und Bauplatz. Eintritt 1. Februar 1949. Kt. Bern.  
1046 Bautechniker mit Praxis für Werkpläne und Kostenvoranschläge. Eintritt Januar 1949. Zürich.  
1048 Architekt oder Hochbautechniker für Ausführungs- und Detailpläne. Bauführungen. Eintritt 1. Februar 1949. Ostschweiz.



# Wallerdichte Beläge

*Spezial-Unternehmen:*  
**Frick-Glass, Zürich-Altstetten**

**Projektwettbewerb**

zur Erlangung von Entwürfen für den

**Ausbau des Unterseminars  
in Küsnacht**

Die Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich veranstaltet einen Projektwettbewerb für den Ausbau des Unterseminars in Küsnacht. Zum Wettbewerb zugelassen sind die im Bezirk Meilen verbürgten oder seit mindestens 1. Oktober 1948 dort niedergelassenen Architekten schweizerischer Nationalität. Die Entwürfe sind bis spätestens 6. Juni 1949 der Kanzlei des kant. Hochbauamtes, «Walchetur», Zimmer Nr. 419, Zürich 1, einzureichen. Die Unterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 30.— und das Programm allein zu Fr. 1.— auf der Kanzlei des kant. Hochbauamtes bezogen werden. Bei Zulassung per Post hat die Einzahlung auf Postcheckkonto Nr. VIII 1980, kant. Baudirektion, mit dem Vermerk «Unterlagen Wettbewerb Unterseminar Küsnacht» zu erfolgen. Die Unterlagen liegen bis 28. Februar 1949 beim kant. Hochbauamt zur Einsicht auf. Im übrigen wird auf das Programm verwiesen.

Zürich, den 20. Dezember 1948.

Direktion der öffentlichen Bauten  
des Kantons Zürich.

Gesucht per 1. Januar 1949 oder später tüchtiger

**Architekt oder Hochbautechniker**

für Büro und Bauführung, guter Darsteller bevorzugt. — Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen an Müller & Schregenberger, dipl. Architekten E. T. H. S. I. A., Schützengasse 6, St. Gallen.

**Stellenausschreibung**

Beim **Bahningenieur II** der **SBB** in Solothurn ist die Stelle eines

**Technikers II. Kl.**

zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Technikumsbildung als Tiefbautechniker. Muttersprache Deutsch, Kenntnis einer zweiten Landessprache womöglich Italienisch, erwünscht.

**Anmeldungstermin:** 8. Januar 1949.

Anmeldungen handschriftlich, unter Beilage von Bildungs- und Tätigkeitsausweisen, an die Kreisdirektion II der SBB in Luzern. — Eintritt sobald als möglich.

**Bautechniker**

seit 13 Jahren im Hochbau tätig, mit allen einschlägigen Arbeiten vertraut und an Selbständigkeit gewöhnt, sucht seine Stellung zu verändern. Offerten unter Chiffre OFA 3389 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

Für unsere entwicklungsfähige Abteilung Holzbau (Ferien- und Wochenendhäuser, Kleinhäuser) suchen wir

**Bautechniker-Betriebsleiter**

Es mögen sich nur bestqualifizierte Bewerber melden, die über die notwendige Praxis verfügen und befähigt sind, einen im Aufbau begriffenen Fabrikationszweig sinnvoll zu fördern. Bei Eignung Dauerstelle mit der Möglichkeit, den Betrieb später selbstständig zu leiten. Eintritt Januar 1949 oder nach Vereinbarung.

Handgeschriebene Bewerbungen mit vollständigem Lebenslauf, Zeugnissen, Referenzen, Gehaltsansprüchen, Photo erbeten unter Chiffre OFA 7361 V an Orell Füssli-Annoncen, Bern.

**Allgemeiner Projekt-Wettbewerb**

zur Erlangung von Entwürfen für den

**Neubau eines Saalbaues**

mit Bühne in Verbindung mit Bahnhofrestaurant in der Liegenschaft «Cesar Schild»

**in Grenchen**

Der Einlieferungstermin wird auf den 15. Mai 1949 verschoben. Ab 20. Januar 1949 werden keine Unterlagen mehr abgegeben.

Saalbaukommission Grenchen.

**Schweizerische Bundesbahnen Offene Stelle**

Ein jüngerer

**Tiefbau-Ingenieur**

Erfordernisse: Hochschuldiplom. Es kommen nur Bewerber mit einigen Jahren Praxis in Frage.

Anmeldetermin: 12. Januar 1949.

Dienstantritt: Sobald als möglich.

Anmeldung: Schriftlich mit Zeugnisabschriften, Photo und Angabe über Personalien, Familienstand und militärische Einteilung an die Bauabteilung des Kreises III der SBB in Zürich.

Wir suchen jüngeren, begabten

**Architekten oder Bautechniker**

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Bei Eignung Dauerstelle als Büroc�품. Selbständigkeit in allen Planungsarbeiten Bedingung.

Handgeschriebene Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch an Scherrer und Meyer, Architekten BSA/SIA, Schaffhausen, Spitalstrasse 27.

Das eidgenössische Amt für geistiges Eigentum in Bern sucht für die Prüfung von Erfindungs-patentgesuchen

**mehrere Maschinen- u. Elektro-Ingenieure**

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung; Muttersprache: 1 deutsch, übrige französisch; gute Kenntnisse einer 2. Landessprache erwünscht.

Besoldung: Anfangsgehalt (während der Probezeit) je nach Alter und Praxis; mit Einschluß der gesetzlichen Orts- und Teuerungszulagen und nach Abzug der Einlagen in die Hilfskasse zirka Fr. 850.— monatliche Nettoauszahlung.

Anmeldungen: Bis 31. Januar 1949 mit Lebenslauf und Angaben über den Studiengang und die bisherige Praxis an das eidgenössische Amt für geistiges Eigentum in Bern.

Gesucht junger, tüchtiger

**Hochbauzeichner**

in vollbeschäftigte Architekturbureau auf dem Lande. Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Lohnforderung sind zu richten unter Chiffre ZD 9194 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht für Schulhausbau erfahrener

**Bauzeichner oder Bautechniker**

zur Ausarbeitung von Werkplänen und Kosten-voranschlag. Offerten unter Chiffre Z O 2701 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft auf gutbeschäftigte Architekturbureau

**Bauzeichner oder Bautechniker**

Bewerber, die sich an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind, richten ihre Offerten mit Bildungs-gang und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZC 9193 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

In welchem Architektur- oder Konstruktionsbüro findet ein erfahrener, deutscher

**Dipl. Architekt-Konstrukteur**

auf Februar-März oder nach Uebereinkunft interes-sante Beschäftigung? Zuschriften erbieten an F. Bucher-Tanner, Oberdattenbergstrasse 14, Luzern.

Junger tüchtiger dipl.

**TECHNIKER**

mit Praxis, sucht Aushilfstellte in Architekturbureau. Eintritt sofort. Offerten unter Chiffre B 16 138 Ch an Publicitas Chur.

Junger, initiativer

**Hochbautechniker**

27 Jahre alt, sucht Stelle auf Jahresbeginn 1949 auf Architekturbureau in Zürich oder Umgebung. Vielsei-tige Büro- und Bauführerpraxis. — Zuschriften unter Chiffre Z Z 2613 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Erfahrener, selbständiger Fachmann der Baubranche

**dipl. Techniker**

30jährig, sucht leitende Stellung. Offerten unter Chiffre OFA 920 B an Orell Füllli-Annoncen AG., Bern.

**Tiefbau- und Vermessungstechniker sucht Winterbeschäftigung:**

Zeichnerische Arbeiten, Massen- und Kosten-Berechnungen, Flächen- und Wertberechnungen, Projektieren von Wegen, Kanälen, Leitungen usw. Rasche und saubere Bedienung. Offerten unter Chiffre Z M 9208 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbureau des Berner Oberlandes sucht tüchtigen, jüngeren

**Hochbautechniker oder -Zeichner**

für Bureau- und Bauplatztätigkeit, Ausführung interessanter Bauaufgaben. Eintritt 1. Februar oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre Z C 9213 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Kraftwerk Wildegg-Brugg

Die Nordostschweiz. Kraftwerke AG. in Baden eröffnet die Konkurrenz für die Ausführung der Bauarbeiten von

### Staugebiet, Oberwasserkanal, Unterwasserkanal und Aarevertiefung

<b>Los 1.</b>	Aaredämme des Staugebietes Aarebeggerung unterhalb Wildegg Oberwasserkanal km 0 — km 2,30 Unterwasserkanal vom Maschinenhaus km 2,54 bis km 3,74	
	Humusabtrag	155 000 m <sup>3</sup>
	Aushub von Schlick, Sand und Kies	1 850 000 m <sup>3</sup>
	Felsaushub	50 000 m <sup>3</sup>
	Lehmbeläge	105 000 m <sup>3</sup>
	Eiserne Spundwände	21 000 m <sup>2</sup>
	Betonplatten	155 000 m <sup>2</sup>
	Bruchsteingewinnung	30 000 m <sup>3</sup>

<b>Los 2.</b>	Unterwasserkanal von km 3,74 bis zur Mündung km 4,65	
	Aarevertiefung	
	Kies- und Sandaufbereitung	
	Humusabtrag	30 000 m <sup>3</sup>
	Aushub von Schlick, Sand und Kies	430 000 m <sup>3</sup>
	Felsaushub	85 000 m <sup>3</sup>
	Betonplatten	8 500 m <sup>2</sup>
	Kies- und Sandaufbereitung	180 000 m <sup>3</sup>
	Eingabetermin: 1. März 1949.	

Die Unterlagen können bei den NOK in Baden eingesehen und von Firmen bezogen werden, die ein Angebot einreichen wollen und über genügende Leistungsfähigkeit und Erfahrung ausgewiesen sind.

Eine gemeinsame Besichtigung findet am 12. Januar 1949 statt, mit Treffpunkt 09.00 Uhr Bahnhof Wildegg.

Nordostschweizerische Kraftwerke AG.

## ARCHITEKT

erfahrener Fachmann, mit langjähriger Praxis, selbständig in Planbearbeitung, Kostenvorschlag, Bauführung und Abrechnung, sucht entsprechenden Wirkungskreis. Zwei Sprachen. — Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre B 2362 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 22.

## EXISTENZ

für Ingenieur oder Techniker durch Übernahme eines Patentanwaltsbüros. Offerten unter Chiffre SA 1362 Lz an Schweizer-Annoncen AG., Luzern.

Zu verkaufen per sofort:

## Schlafbaracke

(auf dem Platz Zürich).

Holzkonstruktion, zerlegbar, Grundfläche 22 × 7 m, 25 Betten, Wasser- und Kanalisationsschluss. Anfragen unter Chiffre Z G 9076 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Granit

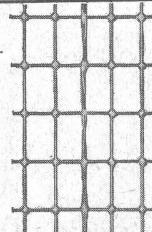
Quarzit  
Sandstein  
Hochbau  
Tiefbau



Hans Hunziker Zürich

Natur- und Kunststeine, Isolierstoffe

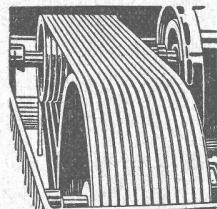
Telephon (051) 32 40 24 Hochstrasse 44 Postfach Hauptbahnhof



## Drahtziegelgewebe und Streckrabitz

die beiden bevorzugten Putzmörtelträger  
DÜLO Dübelpunkt Lotzwil 6/12/25 cm ist unentbehrlich für alle Schreinerarbeiten auf Mauerwerk | Unsere VERZINKEREI-ABTEILUNG übernimmt Lohnaufträge für Verzinken im Vollbade + Ausführung innerst kürzester Frist

SCHWEIZ. DRAHTZIEGELFABRIK AG. LOTZWIL (Be) TELEPHON (063) 21173



## Industrie-Artikel

Treibriemen	Transportbänder
Keilriemen	Riemenverbinder
Dichtungsmaterial	Gummischläuche

Adolf Schlatter A. G. Zürich  
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

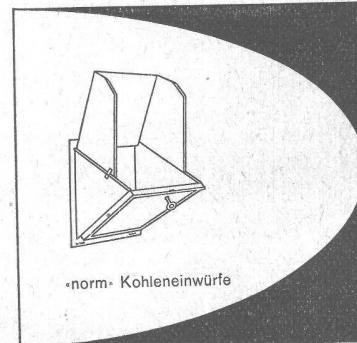
## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein- hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 73486



METALLBAU AG

ZÜRICH 9

**norm**

Bauteile

Telephon (051) 27 06 75

## KLINKER

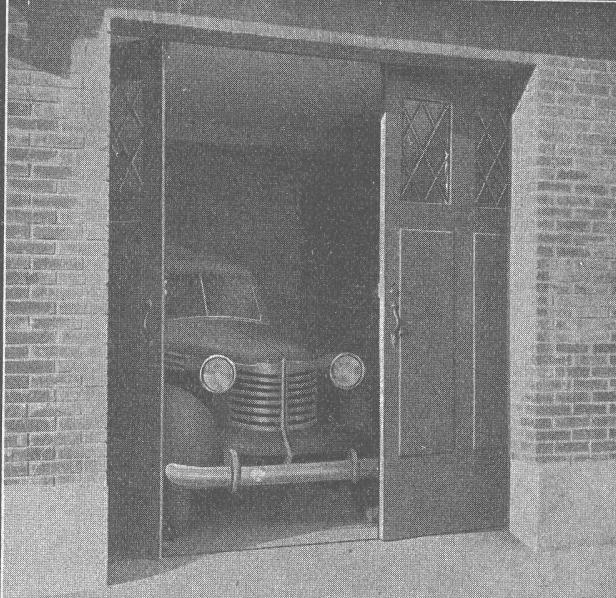
braun, rot, gelb für  
Böden, Wandbelag, Cheminées, Fassaden

## AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

Telefon (061) 7 24 04

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

# Gema Garage-Tor



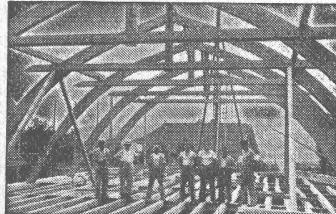
**GEILINGER & CO.**  
Eisenbau-Werkstätten  
WINTERTHUR

**Gegen Feuchtigkeit und Wasser**

INERTOLWERKE  
FABRIKATION CHEMISCHER PRODUKTE FÜR  
DEN BAUTENSCHUTZ

SIEGFRIED  
**keller** co

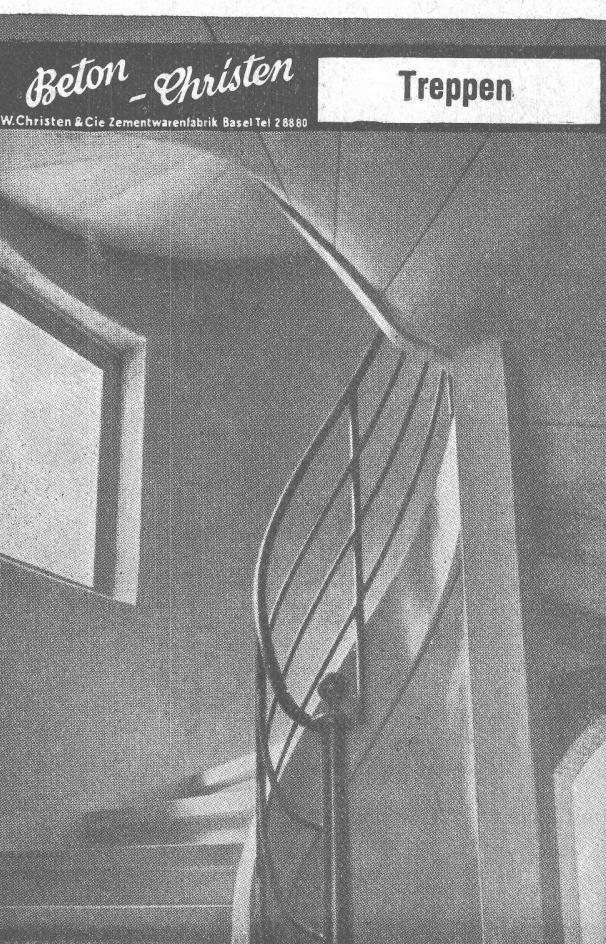
WALLISELLEN-ZÜRICH  
Tel. (051) 93 21 14 Paris Mailand



**Hetzerbalken  
Hetzerträger  
Hetzerbinder**

gerade und gebogene erstellen prompt

**A. J. EGGSTEIN SÖHNE & C<sup>IE</sup>**  
HOLZBAUUNTERNEHMUNG  
**LUZERN**  
Telephon (041) 2 00 04



**K. RÜTSCHI & CO.**  
BRUGG  
*Pumpenbau*

Niederdruck- Zentrifugalpumpen

Bauunternehmung A.G. Heinrich Hatt-Haller



Lohse SWB

## Tunnel- und Gewölbe-Isolierungen

2. Geleise SBB Brunnen-Sisikon mit teerfreier, elastischer Bitumen-Gewebeplatte ASPHALTOID

**MEYNADIER**

Meynadier & Cie. A.G. Zürich Vulkanstr. 110, Tel. 25 52 57  
Bern, Murtenstraße 36 Tel. 290 51

**Automat. Wehrverschlüsse**

**A. V. Lutz & Co.**  
vormals  
**Huber & Lutz, Zürich**

Einseitig aufgehängte  
Stauklappen 2,00 m / 2 x 13,60 m  
in der Birs bei Grellingen